



HORKOVZDUŠNÁ FRITÉZA WLAN SMART XL SHFS 2150 A1

CZ

HORKOVZDUŠNÁ FRITÉZA WLAN SMART XL

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

Použitá výstražná upozornění a symboly	Strana	4
Úvod	Strana	5
Použití ke stanovenému účelu	Strana	5
Rozsah dodávky	Strana	5
Potřebujete	Strana	5
Popis dílů	Strana	6
Displej (s obslužným panelem)	Strana	7
Technické údaje	Strana	8
Pokyny k ochranným značkám	Strana	8
Bezpečnostní pokyny	Strana	8
Před prvním použitím	Strana	12
Výrobek používejte bez aplikace Lidl Home	Strana	13
Obsluha	Strana	13
Namontujte/vyjměte pánev a koš	Strana	14
Příprava	Strana	15
Výběr programu	Strana	15
Spusťte proces přípravy	Strana	17
Přerušení procesu přípravy	Strana	17
Ukončení procesu přípravy	Strana	18
Udržování v teplém stavu	Strana	18
Časovač zpoždění	Strana	19
Oddělení koše od pánve	Strana	19
Odebírání připravovaných potravin	Strana	19
Varná tabulka	Strana	20
Návrhy receptů	Strana	22
Obalované kuřecí filety	Strana	22
Křupavý párek v rohlíku se sýrem	Strana	22
Slaný koláč se sýrem, cibulí a houbami	Strana	22
Ostře kořeněné kuře	Strana	23
Instalace a použití výrobku s aplikací Lidl Home	Strana	23
Instalace aplikace	Strana	23
Párování výrobku a mobilního zařízení	Strana	24
Odpojte výrobek od mobilního zařízení	Strana	26
Uživatelské rozhraní aplikace	Strana	27
Obsluha	Strana	28
Recepty na vaření - Ruční režim	Strana	30
Předehřev	Strana	31
Recepty vaření - Moje recepty	Strana	32
Ostatní funkce	Strana	34
Obnovené spojení výrobku k aplikaci	Strana	35
Rozšířené funkce	Strana	35
Směrnice o ochraně osobních údajů	Strana	36
Příloha	Strana	37
Čištění a péče	Strana	37
Čištění	Strana	37
Péče	Strana	37
Skladování	Strana	37
Odstraňování chyb	Strana	38
Zlikvidování	Strana	40
Záruka	Strana	40
Postup v případě uplatňování záruky	Strana	41
Servis	Strana	41
Zjednodušené ES prohlášení o shodě	Strana	41

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu na obsluhu, krátkém návodu a na obalu jsou používána následující výstražná upozornění:

	NEBEZPEČÍ! Tento symbol se signální slovem „Nebezpečí“ označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.		Střídavý proud/napětí
		Hz	Hertz (síťová frekvence)
		W	Watt
	VAROVÁNÍ! Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.		UPOZORNĚNÍ: Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.
	OPATRNĚ! Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.		Nikdy nenechte děti hrát si bez dozoru s balicími materiály nebo s výrobkem.
	Koš a pánev jsou vhodné do myčky nádobí.		Bezpečné pro potraviny Tento výrobek nemá žádný negativní vliv na chuť a vůni použitých potravin.
	Bezpečnostní pokyny Pokyny k jednání		Riziko popálení! Tento symbol upozorňuje horký povrch.
	Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.		

HORKOVZDUŠNÁ FRITÉZA WLAN SMART XL

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● **Použití ke stanovenému účelu**

Tato horkovzdušná fritéza je vhodná na úpravu potravin, které vyžadují vysokou teplotu přípravy, nebo by jinak musely být smažené. Výrobek slouží výhradně pro přípravu potravin.

Tento výrobek je vhodný výhradně pro soukromé domácí použití. Výrobek není vhodný pro komerční použití.

Používejte výrobek jen v mírných klimatických podmínkách. Použití v tropických klimatických zónách se nedoporučuje.

Jakékoli jiné použití neuvedené v tomto návodu použití může vést k poškození výrobku nebo k těžkým zraněním.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené neodborným použitím.



Ovládání a nastavování výrobku probíhá prostřednictvím aplikace **Lidl Home**.

● **Rozsah dodávky**

Po vybalení výrobku zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a všechny díly jsou v řádném stavu. Před použitím odstraňte veškeré obalové materiály.

Kontaktujte zákaznický servis, pokud nějaké díly chybí nebo jsou poškozeny.

1 Horkovzdušná fritéza

1 Krátký návod k použití

1 Krátký návod

● **Potřebujete**



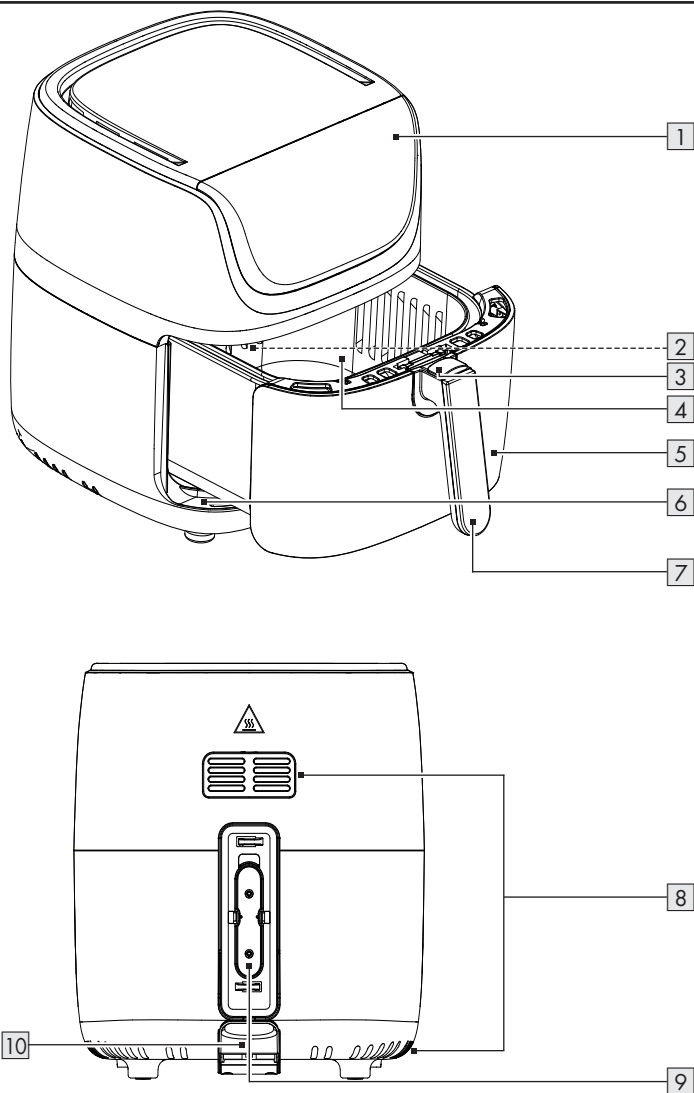
Wi-Fi router
2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n



Mobilní zařízení:
iOS 9.0 nebo vyšší
Android 5.0 nebo vyšší

● Popis dílů

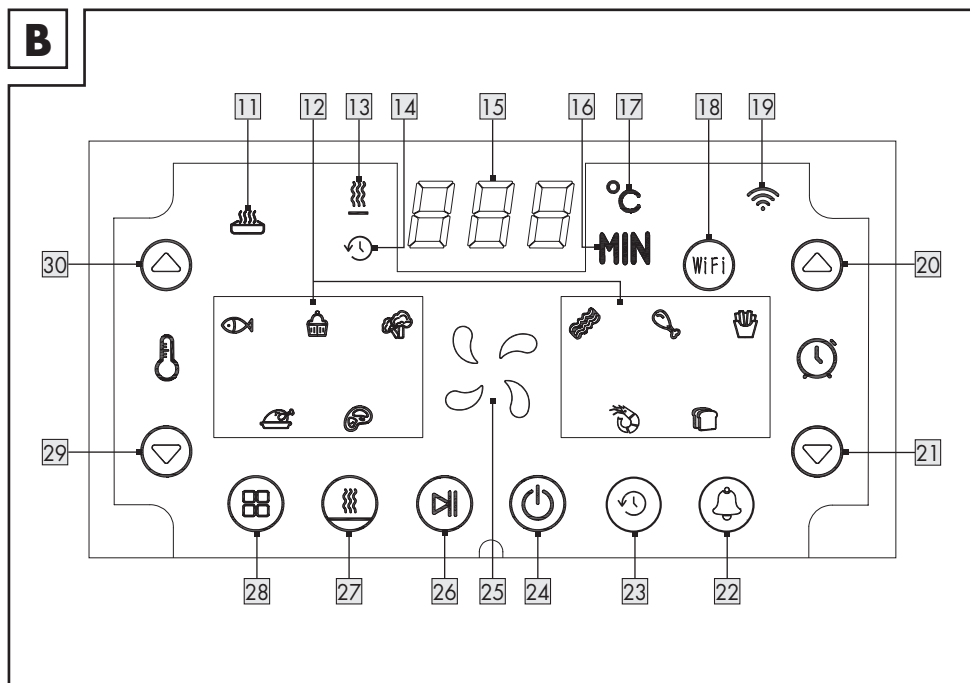
A



- 1 Displej (s obslužným panelem)
- 2 Hranice naplnění **MAX** (na vnitřní straně)
- 3 Odblokování koše (s ochranným krytem)
- 4 Koš
- 5 Pánev

- 6 Varný prostor
- 7 Rukojeť
- 8 Větrací otvory
- 9 Návin kabelu
- 10 Připojné vedení se síťovou zástrčkou

● Displej (s obslužným panelem)



- | | |
|--|---|
| 11 Tlačítko (Přehřev) | 21 Tlačítko (Zkrátit dobu vaření) |
| 12 Indikátor výběru nabídky | 22 Tlačítko (Alarm) |
| 13 Indikátor (Udržování v teplém stavu) | 23 Tlačítko (Časovač zpoždění) |
| 14 Indikátor (Časovač zpoždění) | 24 Tlačítko (Pohotovostní režim) |
| 15 Indikátor hodnoty (Teplota a čas) | 25 Indikátor (zapnutý ventilátor) |
| 16 Indikátor MIN (minuty) | 26 Tlačítko (Start/Pauza) |
| 17 Indikátor °C (teplotní jednotka) | 27 Tlačítko (Udržování v teplém stavu) |
| 18 Tlačítko (Wi-Fi) | 28 Tlačítko (Výběr z nabídky) |
| 19 Indikátor (Wi-Fi) | 29 Tlačítko (Snížení teploty) |
| 20 Tlačítko (Zvýšit dobu vaření) | 30 Tlačítko (Zvýšení teploty) |

● Technické údaje

Vstupní napětí:	220–240 V~, 50–60 Hz
Příkon:	
HG09428:	2 150 W
HG09428-BS:	2 150 W
Ochranná třída:	I
Teplota vaření:	60 až 200 °C
Doba vaření:	1 až 60 minuty
Frekvenční rozsah (Wi-Fi):	2,400–2,4835 GHz
Vysokofrekvenční výkon (Wi-Fi):	≤ 20 dBm (EIRP)
Frekvenční rozsah (BLE):	2,400–2,4835 GHz
Vysokofrekvenční výkon (BLE):	≤ 20 dBm (EIRP)
Verze Bluetooth:	V 4.2

● Pokyny k ochranným značkám

- ☐ iOS a Apple jsou registrované značky společnosti Apple Inc. v USA a dalších zemích. App Store je registrovaná obchodní značka společnosti Apple Inc.
 - ☐ Android, Gmail, Google Play a Google Assistant * jsou registrované obchodní značky společnosti Google Inc.
 - ☐ Slovní značka a logo Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth® SIG Inc., jakékoli použití ochranné známky společností OWIM GmbH probíhá v rámci licence.
 - ☐ Obchodní značka a název Silvercrest jsou majetkem příslušných vlastníků.
 - ☐ Všechny ostatní názvy a výrobky mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.
- * Google Assistant není k dispozici v některých jazycích a zemích.



Bezpečnostní pokyny

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI A OBSLUŽNÝMI POKYNY! PŘI PŘEDÁNÍ VÝROBKU TŘETÍM OSOBÁM PŘEDEJTE ROVNĚŽ VEŠKERÉ PODKLADY!

U škod způsobených nedodržením tohoto návodu na obsluhu zaniká záruční nárok! Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! Nepřebírá se žádná odpovědnost za škody na majetku nebo zranění způsobené neodbornou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů!

Děti a osoby se zdravotním omezením



VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ SMRTI A NEHOD PRO BATOLATA A DĚTI!

- Nikdy nenechejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Vždy udržujte děti daleko od balicích materiálů.

- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.
- Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděny dětmi, ledaže by byly staré 8 let nebo starší a byly pod dozorem.
- Chraňte výrobek a jeho přípojně vedení před dětmi mladšími než 8 let.
- Děti si nesmí s výrobkem hrát.

Elektrická bezpečnost

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Nepokoušejte se výrobek sami opravovat. V případě poruchy smí opravy provádět výhradně kvalifikovaný personál.

⚠ VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Výrobek nesmí být ponořován do vody nebo jiných kapalin. Nedržte výrobek pod tekoucí vodou.

⚠ VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Poškozený výrobek nepoužívejte. Když je výrobek možná poškozen odpojte ho od elektrické sítě a obraťte se na svého prodejce.

⚠ VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Nestavte výrobek do blízkosti umyvadel nebo na vlhká místa.

- Před připojením k napájení se ujistěte, zda jsou napětí a proud v souladu s informacemi na typovém štítku výrobku.
- Spojujte výrobek výhradně s uzemněnou zásuvkou. Ujistěte se, že je síťová zástrčka řádně připojená.
- Aby nedošlo k poškození přípojného vedení, nemačkejte ho nebo ho neohýbejte a neved'te jej přes ostré hrany. Chraňte ho rovněž před horkými povrchy a otevřenými plameny.
- Když je síťové přípojně vedení tohoto výrobku poškozeno, musí být nahrazeno výrobcem, jeho zákaznickou službou nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo ohrožení.

- Když odpojíte výrobek od elektrické sítě, tahejte za síťovou zástrčku, ne za přípojnou vedení.
- Připojte výrobek na jednu vždy snadno přístupnou zásuvku, abyste mohli výrobek v případě nouze okamžitě odpojit od sítě.
- Výrobek není vhodný k provozu s pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.
- Nepoužívejte výrobek a nedotýkejte se ho mokřýma rukama.

Riziko požáru/popálení a teplo!

-  **VAROVÁNÍ! HORKÝ POVRCH!** Udržujte děti a zvířata mimo dosah výrobku, když je v provozu, nebo když se chladí. Přístupné části jsou horké.

⚠ OPATRNĚ! Riziko popálení! Nikdy se nedotýkejte vnitřních částí výrobku, dokud je ještě v provozu nebo horký.

⚠ OPATRNĚ! Riziko požáru! Nestavte výrobek do blízkosti hořlavých materiálů (např. jako jsou záclony, ubrusy).

⚠ OPATRNĚ! Riziko požáru! Aby se zabránilo přehřátí, nesmí být výrobek při provozu zakryt.

⚠ OPATRNĚ! Riziko popálení! Výrobek nepoužívejte s vařícími se kapalinami nebo horkým tukem.

⚠ OPATRNĚ! Riziko popálení! Během provozu uniká horká pára z větracích otvorů. Udržujte ruce a obličej v bezpečné vzdálenosti od vodní páry z větracích otvorů.

⚠ OPATRNĚ! Tento výrobek není hračka pro děti! Děti si nejsou vědomy nebezpečí v zacházení s elektrickými spotřebiči.

⚠ OPATRNĚ! Riziko popálení! Dávejte pozor na to, že při otevření může uniknout horká pára.

- Pokud se objeví kouř nebo neobvyklý hluk, oddělte výrobek okamžitě od zásuvky. Nechte výrobek před dalším použitím zkontrolovat specialistou.
- V případě požáru, než zavedete vhodná opatření pro boj s požárem, nejprve odpojte kabel ze zásuvky nebo odpojte výrobek od napájení.
- Větrací otvory výrobku nezakrývejte. Dbejte na dostatečné větrání. Výrobek nedávejte do skříně.

- Neodkládejte na výrobek žádné předměty.
- Kolem výrobku ponechte alespoň 10 cm volného místa ve všech směrech, aby bylo zajištěno dostatečné větrání.
- Výrobek nepřeplyňte. Naplňte výrobek pouze do hranice naplnění **MAX**. Je důležité, aby se ani potraviny, hliníková fólie ani vložená nádobka nedostaly do přímého kontaktu s ohřívacím prvem.

Instalační pokyny

- Výrobek nesmí nainstalován bezprostředně pod zásuvkou.
- Nestavte výrobek na varné desky (plynového, elektrického nebo uhelného sporáku atd.).
- Provozujte výrobek vždy na rovné, stabilní, čisté, tepelně odolné a suché ploše.
- Dříve než s výrobkem pohnete, vždy ho ochlaďte.

Provoz

⚠ Pokud plníte pánev přímo olejem, existuje nebezpečí požáru.

- Nikdy se nedotýkejte vnitřních částí výrobku, dokud je ještě v provozu.
- Nechte všechny ingredience v koši, aby se zabránilo kontaktu s topnými tělesy.
- Nenechávejte tento výrobek bez dozoru, dokud je v užívání.

- Do koše nedávejte více než 1,5 kg potravin a kuchyňského nádobí (např. hliníková fólie nebo vložená nádobka). To by mohlo výrobek poškodit.

Čištění a skladování

- Výrobek nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě.
- Oddělte výrobek od sítě po dobu jeho nepoužívání a před jeho čištěním.
- Pokyny k čištění výrobku: viz „Čištění a péče“.

Bezdrátový přenos dat

⚠ VAROVÁNÍ – Rádiové rozhraní

- Vypínejte výrobek v letadlech, nemocnicích, operačních sálech nebo v blízkosti lékařských přístrojů. Vysílané rádiové signály mohou ovlivnit fungování citlivých elektronických přístrojů.
- Držte výrobek minimálně 20 cm od kardiostimulátorů nebo implantovaných defibrilátorů, protože fungování kardiostimulátorů může být ovlivněno elektromagnetickým zářením. Vysílané rádiové vlny mohou způsobovat u naslouchátek rušení.

- Nedávejte výrobek do prostoru s hořlavými plyny nebo do prostředí s nebezpečím výbuchu (např. lakoven), jsou-li rádiové komponenty zapnuty, protože vysílané rádiové vlny mohou způsobit výbuch nebo požár. Dosah rádiových vln závisí na podmínkách prostředí.
- V případě bezdrátového přenosu dat, nelze vyloučit příjem dat neoprávněnými třetími stranami.
- Aplikace **Lidl Home** je nutná k ovládání a nastavení produktu prostřednictvím vaší domácí sítě Wi-Fi.
- Aplikace **Lidl Home** podporuje operační systémy iOS 9.0, Android 5.0 nebo novější.
- Tento výrobek je kompatibilní s ostatními produkty řady **Lidl Smart Home**.

i Aktualizace operačního systému

- Aby byl výrobek udržen na stavu techniky, je nutné, abyste vždy aktualizovali operační systém svého chytrého telefonu a/nebo tabletu-PC.
- Provádějte pravidelné aktualizace operačního systému.

● Před prvním použitím

1. Vyměňte výrobek z obalu. Odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné fólie.
2. Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a zda je rozsah dodávky kompletní (viz „Rozsah dodávky“).
3. Zkontrolujte, zda je výrobek a všechny součásti v dobrém stavu. Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo závadu, postupujte jako v kapitole „Záruka“.
4. Provozujte výrobek s prázdnou pánví **5** po dobu přibližně 10 až 15 minut při teplotě 200 °C, aby se odstranily zbytky z výroby. Zajistěte dostatečné větrání.

i UPOZORNĚNÍ: Jakékoli zbytky z výroby vedou k tvorbě zápachu při prvním spuštění. To je normální a neznamená to chybnou funkci výrobku.

5. Očistěte výrobek (viz „Čištění a péče“).

i UPOZORNĚNÍ:

- Když nejste doma, odpojte výrobek od sítě. Zabráníte tak náhodnému zapnutí produktu.
- Výrobek můžete ovládat přes domácí síť Wi-Fi nebo ručně bez sítě Wi-Fi.

Výrobek používejte bez aplikace Lidl Home

● Obsluha

Indikátor	Stav	Stiskněte (Ano/Ne)	Funkce
  20   21  24   29   30	Svíí	Ano	1 × stlačte pro aktivaci funkce. Zazní 1 zvukový signál.
 26  28	Svíí Bliká	Ano	Během přerušovaného programu pokračujte stisknutím tlačítka  26 1 ×. Program zrušíte stisknutím a přidržením tlačítka  28.
 22  23  27	Tlumené	Ano	1 × stlačte pro aktivaci funkce. Zazní 1 zvukový signál.
	Bliká	Ano	Příslušná funkce je aktivována a zpracovává se. Pro přerušení funkce držte stlačené po dobu 3 sekund. Zazní 1 zvukový signál.
	Svíí	Ano	Je aktivována odpovídající funkce. Pozastavte funkci a poté stisknutím 1 × upravte funkci. Přerušením a poté stisknutím a podržením po dobu 3 sekund funkci zrušíte. Zazní 1 zvukový signál.
Indikátor výběru nabídky 12	Svíí	Ne	Může být zvolena odpovídající funkce.
	Bliká	Ne	Je zvolena odpovídající funkce.

Indikátor	Stav	Stiskněte (Ano/Ne)	Funkce
	Svíří	Ne	Ohřívací prvek a ventilátor jsou v provozu.
	Bliká	Ne	V provozu je pouze ventilátor.
	Svíří	Ne	Odpovídající funkce je v provozu.
			
			

i UPOZORNĚNÍ:

- Za následujících okolností přepne výrobek do pohotovostního režimu:
 - Po připojení k elektrické síti před provedením nastavení.
 - Stiskne se tlačítko  24.
 - V režimu výběru programu nebylo po dobu 60 sekund stisknuto žádné tlačítko.
 - Po vyjmutí pánve 5 po dobu 3 minut nebo déle.
- Pokud je výrobek v pohotovostním režimu, svítí tlačítko  a na displeji hodnoty 15 svítí „----“. Výrobek vydá 1 signální tón.
- Můžete pánev kdykoli odebrat, i během procesu vaření.
 - Když je pánev odejmuta, ohřívací prvek a ventilátor se vypnou.
 - Když je pánev během 3 minut znovu vložena, pokračuje výrobek automaticky v předchozím provozním režimu.
- Větší množství připravovaných potravin obecně vyžadují o něco delší čas vaření, menší množství potom mírně kratší dobu.

- Přečtěte si kapitolu „Varná tabulka“, která jídla by měla být během vaření protřepána. Protřeste jídlo, pokud je to třeba po asi jedné třetině doby přípravy a po dvou třetinách doby přípravy po dobu 5 až 10 sekund. Tímto způsobem dosáhnete rovnoměrné výsledky přípravy.

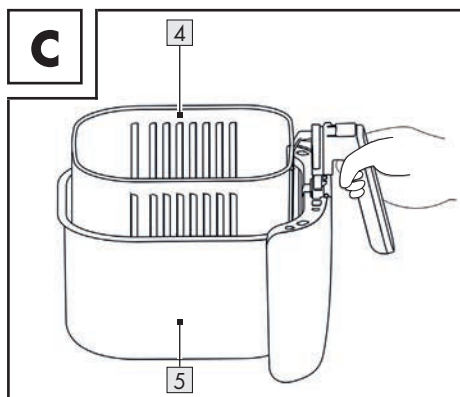
Pro ještě lepší výsledek přípravy můžete připravované potraviny během ní protřepat/otočit 3× až 4×.

Pokud je pro vás obtížné třást, použijte pomůcku (např. lžici).

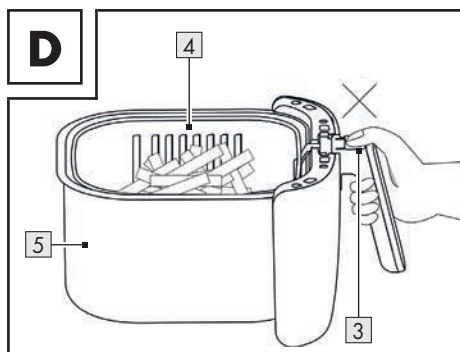
Tip: Nastavte pro připomenutí alarm (viz „Nastavení alarmu“).

● Namontujte/vyjměte pánev a koš

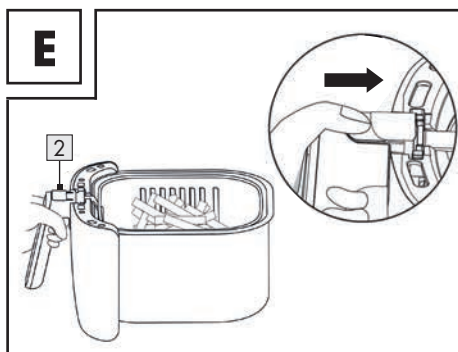
- Do koše nedávejte více než 1,5 kg potravin a kuchyňského nádobí (např. hliníková fólie nebo vložená nádobka). To by mohlo výrobek poškodit.
- Abyste vyjmuli pánev 5 a koš 4 z varného prostoru 6, podržte jednou rukou opatrně horní kryt výrobku. Druhou rukou vytáhněte pánev za rukojeť 7 z výrobku, abyste odebrali pánev a koš.



- Vkládejte koš do pánve vždy vodorovně a bez tlaku. Zámek musí slyšitelně a citelně zapadnout (obr. C).



⚠ VÝSTRAHA! Riziko poškození výrobku! Nikdy nestlačte odblokování koše [3], pokud držíte koš [4] a pánve [5] ve vzduchu. Pánev by se uvolnila a nekontrolovaně spadla (obr. D).



- Abyste mohli ovládat odblokování koše, posuňte nejdříve jeho ochranný kryt dopředu. Teprve potom stlačte odblokování koše (Obr. E).

● Příprava

1. Připojte síťovou zástrčku [10] do vhodné zásuvky.
 - Výrobek se přepne do pohotovostního režimu.
 - Svítí tlačítko ⏻ [24].
 - Indikátor hodnoty [15] svítí „---“.
 - Výrobek vydá 1 signální tón.
2. Naplňte koš [4] připravovanými potravinami. Nepřekračujte hranici naplnění **MAX** [2] (na vnitřní straně koše).
3. Vložte pánve [5] s naplněným košem do varného prostoru [6].

⚠ VÝSTRAHA! Riziko poškození výrobku! Nedávejte do pánve žádné kapaliny (např. olej nebo vodu). To by mohlo nepříznivě ovlivnit činnost výrobku.

● Výběr programu

- Přepněte do režimu výběru programu: Stiskněte tlačítko ⏻ [24].
 - Výrobek přepne do režimu výběru programu.

- Svítí všechna tlačítka kromě následujících.
Tlačítka 22, 23 a 27 zůstanou ztlumená, dokud nebudou aktivována.

- Na začátku je teplota nastavena na 180 °C a doba vaření na 15 minut.

Lze přizpůsobit teplotu (v intervalech 5 °C) a dobu vaření (v intervalech po 1 minutě):

Tlačítko	Funkce (teplota)
30	Zvyšte teplotu (max. 200 °C)
29	Snižte teplotu (min. 60 °C)

Tlačítko	Funkce (čas)
20	Zvyšte dobu (max. 60 minut)
21	Zkraťte dobu (min. 1 minuta)

- V závislosti na připravovaných potravinách je možné vybrat vhodný program.

Pro volbu mezi programy stlačte tlačítko 28. Bliká vybraný indikátor výběru nabídek 12.

Připravované potraviny	°C	min	Opt. Množství	Intervaly*
Předběžné nastavení	180	15	-	-
Ryby	160	25	500 g	každých 10 minut
Koláče	160	15	6 × 50 g	-
Zelenina	180	10	400 g	každé 3 minuty
Slanina	200	8	200 g	každé 4 minuty
Kuřecí stehno	200	25	500 g	každých 7 minut
Hranolky	180	20	500 g	každých 5 minut
Kuře	200	35	1000 g	každých 10 minut

* Intervaly: Zatřeste, otočte a obraťte

Připravované potraviny	°C	min	Opt. Množství	Intervaly*
Steak	180	15	500 g	každých 7 minut
Krevety	160	20	600 g	každých 5 minut
Chléb	180	10	200 g	každých 5 minut

* Intervaly: Zatřeste, otočte a obraťte

UPOZORNĚNÍ:

- Předehřejte výrobek pro lepší výsledky vaření. Předehřev lze nastavit v aplikaci **Lidl Home** (viz „Instalace a používání výrobku s aplikací Lidl Home“).
- Přečtěte si kapitolu „Varná tabulka“, která jídla by měla být během vaření protřepána. Varná tabulka také obsahuje informace o doporučeném minimálním/maximálním množství pro různé potraviny.
- Upozornění na třepání je přednastaveno podle programu. Alarm můžete smazat stisknutím tlačítka 22 po dobu 3 sekund. Pak dle potřeby nastavte alarm.

Nastavení alarmu

Můžete si nastavit alarm, aby vám připomenul v určitých intervalech, abyste jídlo důkladně promíchali.

- Příprava: Proveďte nastavení (viz „Výběr programu“).
- Zapnutí alarmu: Stiskněte tlačítko 22.
 - Tlačítko bliká.

Alarm je předem nastaven na každých 5 minut.

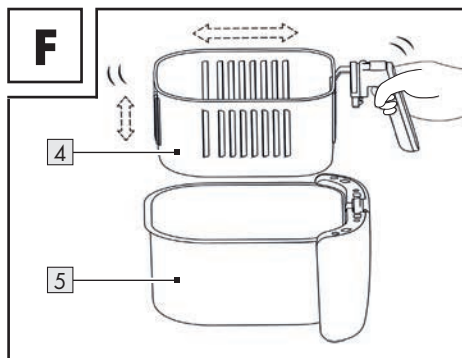
Volitelné intervaly: 1 až 60 minut (v intervalech po 1 minutě).

Tlačítko	Funkce (čas)
20	Zvyšte dobu (max. 60 minut)
21	Zkraťte dobu (min. 1 minuta)

- ❑ Po nastavení času alarmu není třeba stisknout žádné tlačítko, aby se alarm znovu aktivoval.
- ❑ Po nastavení alarmu: Chcete-li upravit teplotu/čas vaření nebo vybrat jinou nabídku, stiskněte tlačítko **⏮ 28** nebo počkejte 10 sekund pro pokračování v nastaveních hlavního programu.
- ❑ Chcete-li aktivovat/upravit funkci udržování teploty nebo časovače zpoždění, stiskněte tlačítko **⏸ 27** nebo tlačítko **⏸ 23**.
- ❑ Když začne proces vaření začíná také funkce alarmu. Tlačítko **🔔** svítí dále.
- ❑ Přerušit alarm: Stlačte tlačítko **⏮ 26** pro přerušení procesu vaření. Podržte tlačítko **🔔** 3 sekundy stlačené.

❗ UPOZORNĚNÍ:

- ❑ Když zazní alarm, varný proces se NEPŘERUŠÍ. Alarm se spustí znovu a zazní po uplynutí příštího intervalu alarmu.
 - Provoz se přeruší teprve tehdy, když odeberete pánev **5** z varného prostoru **6**.
 - Když pánev v průběhu 3 minut zase vložíte, proces vaření automaticky pokračuje.



- ❑ V případě, že by celková hmotnost koše **4**, pánve a připravovaných potravin byla příliš velká pro promíchání: Postavte pánev na tepelně odolný povrch a vyjměte koš (obr. F).

● Spusťte proces přípravy

- ❑ Když jste provedli žádaná nastavení, stlačte tlačítko **▶ 24**. Spustí se proces přípravy.

❗ UPOZORNĚNÍ:

- ❑ Během vaření jsou aktivní následující Indikátory a tlačítka:
 - Indikátor **🔥 25** svítí.
 - Vybraný indikátor výběru nabídky **12** svítí. Zbývající nevybraná nabídka zhasne.
- ❑ Zrušit všechna nastavení a přerušit provoz: Podržte tlačítko **⏮ 28** 3 sekundy stlačené. Výrobek přejde do režimu výběru programu.
- ❑ Během vaření se na displeji **1** střídavě po 5 sekundách zobrazují nastavená teplota a zbývající doba vaření.
- ❑ Dobu vaření a teplotu lze upravit během vaření.
- ❑ Po ukončení procesu přípravy, běží ventilátor pro chlazení výrobku ještě 1 minutu.
 - Na indikátoru hodnoty **15** se odpočítává zbývající čas (v sekundách).
 - Bliká tlačítko **⏸ 24** a indikátor **🔥 25**.
- ❑ Během procesu chlazení přepněte do pohotovostního režimu: Podržte tlačítko **⏸** 3 sekundy stlačené.
- ❑ Když je proces ochlazení ukončen, výrobek se přepne do pohotovostního provozu.
 - Zazní 5× dvojitý zvukový signál.
- ❑ Pánev **5** můžete kdykoliv odebrat a nemusíte čekat, až se ventilátor vypne.
 - Všechny indikátory a tlačítka zhasnou.
 - Indikátor hodnoty **15** se rozsvítí „---“.

● Přerušení procesu přípravy

Proces vaření můžete přerušit, abyste např. následně změnili nastavení.

- ❑ Přerušení procesu přípravy (režim pauzy): Stiskněte tlačítko  **26**.

Když je proces přípravy přerušen: Blikají indikátor  **25**, tlačítko  **26**, tlačítko  **28** a vybraný indikátor pro výběr nabídky **12**.

- ❑ Pokračování v procesu přípravy: Během přehrávání stiskněte tlačítko  ještě jednou.

i UPOZORNĚNÍ:

- ❑ Ohřívací prvek a časovač se vypnou, když je proces přípravy přerušen. Ventilátor běží dále, aby prodloužil životnost výrobku.
- ❑ Když je proces přípravy přerušen: Když je pánev **5** odebrána z varného prostoru **6**, ventilátor se rovněž vypne.
- ❑ Je-li proces vaření přerušen, lze provést následující nastavení:
 - Upravte teplotu/čas vaření
 - Aktivujte/upravte intervaly alarmů
 - Aktivujte/upravte funkci udržování teploty
- ❑ Je-li proces vaření přerušen, nelze provést následující nastavení:
 - Výběr z nabídky
 - Časovač zpoždění (již vypršel/ukončen)

● Ukončení procesu přípravy

- ❑ V průběhu procesu vaření podržte tlačítko  **24** po 3 sekundy stlačené.

Po ukončení přípravy, běží ventilátor pro chlazení výrobku ještě 1 minutu.

Alternativně podržte tlačítko  **28** 3 sekundy stlačené pro vymazání všech nastavení a přerušení provozu. Výrobek přejde přímo do režimu výběru programu. Chlazení ventilátorem se v tomto případě neprovádí.

● Udržování v teplém stavu

1. Přerušení procesu přípravy (režim pauzy): Stiskněte tlačítko  **26**.

2. Během procesu vaření stisknutím tlačítka  **27** automaticky spustíte funkci udržování teploty na konci procesu vaření.

i UPOZORNĚNÍ:

- ❑ Na začátku je teplota udržování v teplém stavu nastavena na 80 °C a doba udržování v teplém stavu na 30 minut. Lze přizpůsobit pouze dobu trvání udržování v teplém stavu:

Tlačítko	Funkce (čas)
  20	Prodloužit dobu (max. 60 minut)
  21	Zkrátit dobu (min. 1 minuta)

- ❑ Tlačítko  bliká, když nastavujete funkci udržování teploty a rozsvítí se při aktivaci funkce udržování teploty.
- ❑ Po nastavení doby zahřívání není nutné stisknout žádné tlačítko, abyste znovu aktivovali funkci udržování teploty.
- ❑ Po nastavení funkce udržování teploty: Chcete-li upravit teplotu/čas vaření nebo vybrat jinou nabídku, stiskněte tlačítko  **28** nebo počkejte 10 sekund pro pokračování v nastaveních hlavního programu.
- ❑ Chcete-li aktivovat/upravit funkci alarmu nebo časovače zpoždění, stiskněte tlačítko  **22** nebo tlačítko  **23**.
- ❑ Po ukončení procesu vaření přejde výrobek automaticky do režimu udržování v teplém stavu.
 - Zazní 5× dvojitý zvukový signál.
 - Indikátor  **13** svítí.
- ❑ Přerušení aktivace režimu udržování teploty: Stiskněte tlačítko  pro přerušení procesu vaření. Podržte tlačítko  3 sekundy stlačené.
- ❑ Přerušit režim udržování teploty: Podržte tlačítko  **24** 3 sekundy stlačené.

● Časovač zpoždění

Můžete začít proces vaření po uplynutí odpočítávání. Časovač zpoždění můžete nastavit kdykoli během výběru programu (stejně jako funkce alarmu a udržování teploty).

1. Proveďte nejdříve nastavení (viz „Výběr programu“).
2. Místo přímého zahájení procesu vaření stiskněte tlačítko  **23**.
 - Tlačítko  bliká.
3. Nastavte dobu, po jejímž uplynutí má být zahájen proces vaření.

Odpočítávání je předem nastaveno na 5 minut.

Tlačítko	Funkce (čas)
  20	Prodloužit dobu (max. 180 minut)
  21	Zkrátte dobu (min. 1 minuta)

4. Po nastavení časovače zpoždění: Chcete-li upravit teplotu/čas vaření nebo vybrat jinou nabídku, stiskněte tlačítko  **28** nebo počkejte 10 sekund pro pokračování v nastaveních hlavního programu.
5. Chcete-li aktivovat/upravit funkci alarmu nebo funkci udržování teploty, stiskněte tlačítko  **22** nebo tlačítko  **27**.
6. Stiskněte tlačítko  **26**.
 - Tlačítko   **29** a tlačítko   **30** zhasnou.
 - Během odpočtu indikátor  **14** svítí.
 - Zbývajíc čas se ukáže na zobrazení hodnoty **15**.
7. Volitelné – nastavte čas stisknutím tlačítka   a tlačítka  .
8. Chcete-li časovač zpoždění zrušit a začít vařit přímo, stiskněte a podržte tlačítko  nebo tlačítko  po dobu 3 sekund.
9. Po uplynutí odpočítávání se spustí proces vaření.

- Indikátor  a tlačítko  zhasnou.
- Indikátor  **25** svítí.
- Zazní 1 zvukový signál.

● Oddělení koše od pánve

i UPOZORNĚNÍ: Koš **4** a pánev **5** mohou být od sebe vzájemně odděleny. To může být užitečné pro lepší míchání připravovaných potravin nebo pro čištění dílů.

1. Vyjměte pánev s košem z varného prostoru **6**.
2. Položte pánev na vhodný povrch (plochý, stabilní, tepelně odolný).
3. Posuňte kryt odblokování koše **3** dopředu.
4. Stiskněte tlačítko odblokování koše.
5. Zvedněte koš za rukojeť **7** z pánve.
6. Pokud jste vložili koš do pánve, musí koš citelně a slyšitelně zacvaknout.

● Odebírání připravovaných potravin

i UPOZORNĚNÍ: K vyjmutí připravovaného jídla použijte vhodné náčiní (např. kuchyňské kleště).

- Pokud chcete připravované potraviny z koše vysypat, oddělte koš předem od pánve. V pánvi se mohou nahromadit horké kapaliny, které mohou nekontrolovatelně unikat.

● Varná tabulka

Potraviný	Doporučené množství (g)	Doba vaření (min)	Tepl. (°C)	Nutné protřepání ⁴	Příprava
Brambory a hranolky					
Mražené hranolky (tenké)	500–1 400	20–30	180	J	
Mražené hranolky (tlusté)	500–1 400	20–30	180	J	
Domácí hranolky (8 × 8 mm) ¹	500–1 400	20–30	180	J	
Domácí americké brambory ¹	300–800	18–22	180	J	
Domácí bramborové kostky ¹	300–750	12–18	180	J	
Bramborové rösti	500	20	180	J	
Zapékané brambory	500	30–40	160	J	
Maso a drůbež					
Steak ³	100–500	7–15	180	N	
Jehněčí kotlet ³	100–500	10–14	180	N	
Hamburger ³	100–500	7–14	180	N	
Klobásy ³	100–500	8–10	180	N	
Drůbeží stehno ³	300–1 000	25	200	J	
Kuřecí prsíčka ³	100–500	10–15	180	N	
Ryby a plody moře					
Krevety ³	100–600	20	160	J	
Filé z lososa ^{1,3}	100–500	16–21	160	N	
Huňáček severní ^{1,3}	300	15	160	J	
Tresčí filé ^{1,3}	100–500	20–25	160	N	
¹ = přidejte +½ čajové lžičky oleje ² = použijte formu na pečení ³ = marinujte kořením (v závislosti na chuti) ⁴ = Během uvádění horkovzdušné fritézy do provozu nebo používání by měla být stanovena frekvence nebo potřeba třepání/otáčení.					

Potraviný	Doporučené množství (g)	Doba vaření (min)	Tepl. (°C)	Nutné protřepání ⁴	Příprava
Zelenina					
Okra ¹	100–200	8	160	N	Odřízněte stopku a rozpulte ji.
Chřest ¹	100–500	6–10	180	N	Rozpulte.
Kukuřice ¹	200–600	6–9	200	J	Vyloupejte a odstraňte kukuřičné vlasy.
Paprika ¹	200–400	8	200	J	Odstraňte stopku a semena. Nakrájejte na 2–4 kusy.
Občerstvení					
Samosa	100–400	12–15	200	J	
Zmrazené kuřecí nugety	100–700	6–10	200	J	
Mražené rybí prsty	100–400	6–10	200	N	
Zmrazené, obalované sýrové snacky	100–400	8–12	180	N	
Plněná zelenina	100–400	10	180	N	
Pečivo					
Koláče ²	6 × 50 – 9 × 50	15	160	N	
Sendvič	2 Kus	4–6	180	N	
Krutony	400	6–10	180	N	
¹ = přidejte +½ čajové lžičky oleje ² = použijte formu na pečení ³ = marinujte kořením (v závislosti na chuti) ⁴ = Během uvádění horkovzdušné fritézy do provozu nebo používání by měla být stanovena frekvence nebo potřeba třepání/otáčení.					

- Kontrolujte pravidelně ingredience, až jsou úplně uvařené nebo dosáhly požadované úrovně zhnědnutí. Potřebná doba vaření může být kratší nebo delší, než je uvedeno v receptech.

- Aby se zabránilo delší době vaření, neměly by být ingredience příliš tlusté.
- Výška formy na pečení nebo mísy na pečení do trouby nesmí překročit hranici naplnění **MAX** 2 v koši 4.

● **Návrhy receptů**

- ❗ **UPOZORNĚNÍ:** Aplikace **Lidl Home** obsahuje 50 dalších receptů.

● **Obalované kuřecí filety**

Přísady

1	Vejsce
3 polévkových lžic	Rostlinného oleje
50 g	Suchá strouhanka
300 g	Kuřecí filety

Pepř a sůl (podle chuti)

Úprava

1. Ochuťte kuřecí filety solí a pepřem. Odstavte stranou na 20 minut.
2. Výrobek předehejte na 200 °C.
3. Vejce rozšlehejte v malé misce.
4. Rostlinný olej a suchou strouhanku míchejte v oddělené misce.
5. Kuřecí filety ponořte do našlehaného vejce. Poté ponořte kuřecí filety do strouhankové směsi, až jsou kuřecí filé zcela pokryty strouhankou.
6. Kuřecí filety položte do koše [4]. Pečte 20 minut.

● **Křupavý párek v rohlíku se sýrem**

Přísady

4	Klobásy
4	Párky v rohlíku
Strouhaný sýr čedar (podle chuti)	
(Volitelné) kečup	
(Volitelné) hořčice	

Úprava

1. Výrobek předehejte na 180 °C.

2. Párky položte do koše [4]. Připravujte 8 minut při 180 °C. Vyjměte párky z koše.
3. Vložte vařené párky do rohlíku.
4. Dejte strouhaný sýr čedar na párky a rohlík.
5. Vložte párek v rohlíku zpět do koše. Připravujte 1 až 2 minuty, dokud se sýr neroztaví.
6. Po dokončení přípravy položte párek v rohlíku na talíř.
7. Podle přání podávejte s kečupem a hořčicí.

● **Slaný koláč se sýrem, cibulí a houbami**

Přísady

3	Vejce
200 g	Houby, očištěné
1	Červená cibule
1 polévkových lžic	Olivového oleje
3 polévkových lžic	Sýr, rozdrobený
1 špetka	Soli

Úprava

1. Oloupeme červenou cibuli a nakrájíme na 5 mm tenké plátky. Houby očistíme; pak nařežeme na 5 mm tenké plátky.
2. Na pánvi s olivovým olejem necháme cibuli a houby na středním plameni vypotit, dokud nejsou měkké. Odstraňte ze sporáku a položte na suchou utěrku k ochlazení připravovaných potravin.
3. Výrobek předehejte na 180 °C.
4. Ve šlehačce misce rozbijte 3 vejce. Důkladně a energicky našlehejte. Přidejte špetku soli.
5. V tepelně odolné nákykové formě na nákyk vnitřní stranu potřete tenkou vrstvou spreje na pánev.
6. Přidejte do nákykové formy vejce, pak směs cibule a hub a pak sýr.

7. Vložte do košíku **4** nákyповou formu.
Připravujte jídlo ve výrobku po dobu 20 minut.
- ☐ **Tip:** 5 až 8 minut před koncem přípravy:
Podle přání přidejte do slaného koláče více sýra.
8. Slaný koláč je hotový, když můžete zabodnout nůž do středu a nůž vyjde z koláče čistý.
- ☐ Hmotnost přísad: 260 g

● Ostře kořeněné kuře

Přísady

6	Kuřecí stehna
1 stroužek	Česnek
1 čajové lžičky	Hořčice
3 čajové lžičky	Cukru
2 čajové lžičky	Chilli prášek
2 čajové lžičky	Olivového oleje

Pepř a sůl (podle chuti)

Úprava

1. Výrobek předehřejte na 200 °C.
2. V misce rozdrťte česnek a smíchejte ho s cukrem, olivovým olejem, chilli a hořčicí.
3. Ochutťte solí a pepřem.
4. Vetřete marinádu do kuřecích stehýnek. 20 minut nechte odstát.
5. Vložte kuřecí stehna do výrobku. Vařte je 10 Minut.
6. Nastavte teplotu na 140 °C. Vařte dalších 10 Minut.
7. Když je vaření dokončeno, dejte kuřecí stehna na talíř.
- ☐ Hmotnost přísad: 400 g

Instalace a použití výrobku s aplikací Lidl Home

● Instalace aplikace

❗ UPOZORNĚNÍ:

- ☐ **Lidl Home** je k dispozici v několika jazycích. Jazyk se automaticky přizpůsobí nastavení jazyka vašeho mobilního přístroje. Pokud váš jazyk není k dispozici, bude použita angličtina.
- ☐ Všechny fotografie obrazovky jsou z verze systému iOS 13.3 aplikace (pokud není uvedeno jinak). Starší verze iOS mohou podléhat funkčním omezením.
- ☐ Androidová verze aplikace se řídí stejnými zásadami jako verze iOS; mohou existovat rozdíly mezi oběma platformami, jako např. mírně odlišné příkazy obrazovky nebo symboly.
- ☐ Aktualizace firmwaru může vést ke změnám funkčnosti aplikace.

- ☐ Při instalaci a párování dodržujte pokyny v aplikaci.
- ☐ Aktualizovaný návod na obsluhu najdete zde:
Karta  **Já** :
Klepněte na **Návod na obsluhu**.
- 1. Stáhněte z Apple App Store nebo Google Play Store aplikaci **Lidl Home** a nainstalujte si ji.
- 2. Otevřete aplikaci **Lidl Home**.
- 3. **Lidl Home** případně žádá o povolení k odesílání zpráv (❗ Volitelné, v závislosti na nastavení mobilního přístroje).
- 4. Klepněte na **Registrace**.
- 5. Souhlaste se Směrnicí o ochraně osobních údajů.

Register

United Kingdom

Email

GET VERIFICATION CODE

6. Klepněte na **Registrace**.

UPOZORNĚNÍ: Pokud přednastavená země není země vašeho bydliště, klepněte na **>**. Zobrazí se seznam zemí.

Přejděte dolů v seznamu a klepněte na název země, ve které žijete.

Chcete-li se k nabídce dostat rychleji, zadejte do vyhledávacího pole jméno své země nebo klepněte na počáteční písmeno na pravé straně obrazovky.

7. Zadejte svou e-mailovou adresu.

8. Potvrďte souhlas se smlouvou o službách a zásadami ochrany osobních údajů (klepněte na políčko ☒).

UPOZORNĚNÍ: Aplikace a výrobek mohou být používány pouze tehdy, pokud plně rozumíte Dohodě o poskytování služeb a Směrnici o ochraně osobních údajů a udělíte svůj souhlas s nimi.

9. Klepněte na **Zjistit potvrzovací kód**. Poté obdržíte e-mail s potvrzovacím kódem.

10. Zadejte svůj e-mailový potvrzovací kód.

11. Chcete-li chránit své soukromí a informace, vyberte heslo pro svůj účet. Vaše heslo musí splňovat následující požadavky:

- 10 až 20 znaků

- min. 1 velké písmeno

- min. 1 malé písmeno

- min. 1 číslici

- min. 1 zvláštní znak

UPOZORNĚNÍ: Pokud budete heslo v budoucnu potřebovat, uchovejte je na bezpečném místě.

12. Klepněte na **Hotovo**.

13. **Lidl Home** při používání aplikace žádá případně o povolení k přístupu na stanoviště.

UPOZORNĚNÍ: Volitelné, v závislosti na nastavení mobilního přístroje. Pro zobrazení informací o počasí v aplikaci je nutné povolení.

14. Instalace je dokončena.

Problémy s instalací?

K selhání instalace mohou vést různé důvody:

- ☐ Nastavení na mobilním přístroji
- ☐ Funkční omezení starších verzí aplikací

Nápovědu najdete v části „Odstraňování poruch“.

Párování výrobku a mobilního zařízení

1. Aktivujte Wi-Fi a Bluetooth na svém mobilním přístroji.

2. Otevřete aplikaci **Lidl Home**.



3. Karta **Doma**:

Klepněte na **+** (přidat další přístroje).

4. Ujistěte se, že je výrobek spojen s napájením. Pokud je výrobek v pohotovostním režimu, stiskněte a podržte tlačítko  18 po dobu 5 sekund.

5. Indikátor  19 bliká rychle. Výrobek přejde do režimu párování.

i UPOZORNĚNÍ: Výrobek přejde do režimu párování pouze v případě, že je v pohotovostním režimu, a to stisknutím tlačítka  18. Chcete-li během provozu aktivovat připojení Wi-Fi, stiskněte tlačítko  24 a vraťte se do pohotovostního režimu.

Pokud indikátor  19 po stisknutí tlačítka  18 pomalu bliká, výrobek nevstoupil do režimu párování. Pro přerušení aktivace stiskněte jednou tlačítko . Poté znovu stiskněte tlačítko  na 5 sekund, dokud indikátor  rychle neblíká.



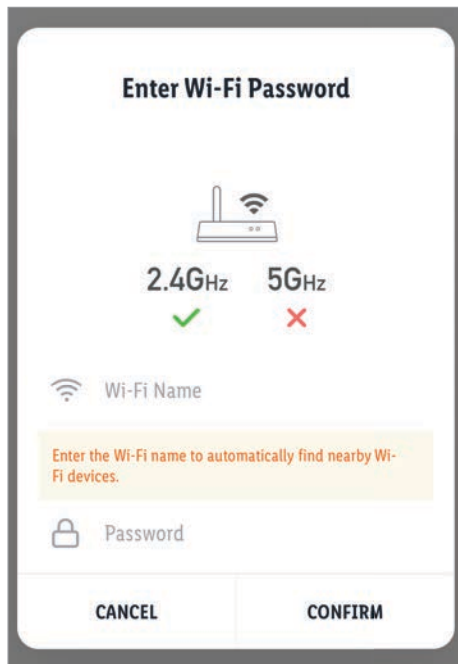
6. Výrobek byl nalezen.

7. Klepněte na **Přejděte na možnost přidat**.



8. Ujistěte se, že je označena možnost **Horkovzdušná fritéza** .

9. Klepněte na  (vedle **Přístroj Bluetooth**).



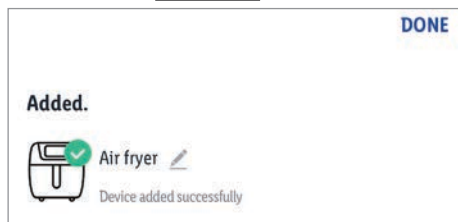
10. Vyberte síť Wi-Fi (SSID – identifikační číslo Wi-Fi routeru).

i UPOZORNĚNÍ: Výrobek a mobilní zařízení musí být připojeny ke stejné síti Wi-Fi.

11. Volitelné – klepnutím na ikonu  změníte síť Wi-Fi.

12. Zadejte heslo pro Vaši Wi-Fi.

13. Klepněte na **Potvrdit**.



14. Indikátor  19 svítí dále.

15. Volitelné – pojmenujte výrobek:

Klepněte na ikonu pro editaci . Zadejte požadované jméno.

16. Klepněte na prostor, pro určení stanoviště výrobku (vybraný prostor je zvýrazněn šedou barvou).

❗ UPOZORNĚNÍ: Pokud je připojen více než jeden výrobek: Můžete výrobek přejmenovat a definovat jeho stanoviště (např. v kuchyni).

17. Klepněte na **Hotovo**.

18. Spojování je dokončeno.

19. Přejděte na domovskou obrazovku:

Klepněte na možnost  (zpět na domovskou obrazovku).

● Odpojte výrobek od mobilního zařízení

1. Otevřete aplikaci **Lidl Home**.

2. Karta  **Doma**:

Klepněte na **Horkovzdušná fritéza** (nebo na dříve vybraný název zařízení).



3. Klepněte na ikonu pro Nastavení  (vpravo nahoře).

4. Klepněte na **Odstranit přístroj**.

Možnosti výběru:

- **Oddělení** nebo
- **Oddělte a vymažte všechna data** (→ „Rozšířené funkce“)

5. Klepněte na **Potvrdit**.

Indikátor  19 přestane trvale svítit a začne blikat.

❗ UPOZORNĚNÍ:

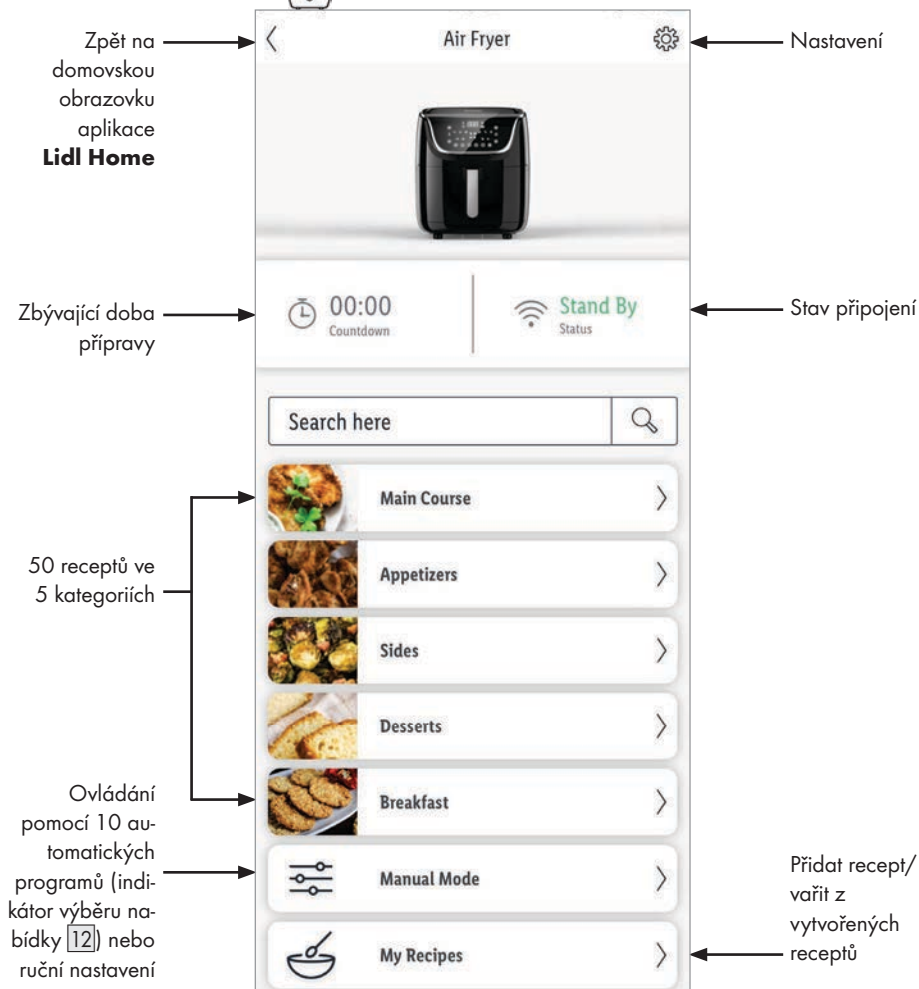
- Pokud je výrobek v režimu výběru programu, stisknutím tlačítka 18 zrušíte  párování aplikace Lidl Home. Indikátor  19 rychle bliká a výrobek je v režimu párování.
- Pokud je výrobek v pohotovostním režimu, stiskněte tlačítko  18 pro přerušení Wi-Fi spojení. Indikace  19 zhasne. Výrobek není oddělen a uživatelská data jsou stále k dispozici v aplikaci Lidl Home. Podržte tlačítko  18 stlačené pro opětovné vytvoření Wi-Fi spojení.

● Uživatelské rozhraní aplikace

❗ **UPOZORNĚNÍ:** Po spárování výrobku s aplikací se v aplikaci zobrazí domovská obrazovka:



- Klepnutím na ikonu výrobku  vyvoláte uživatelské rozhraní výrobku:



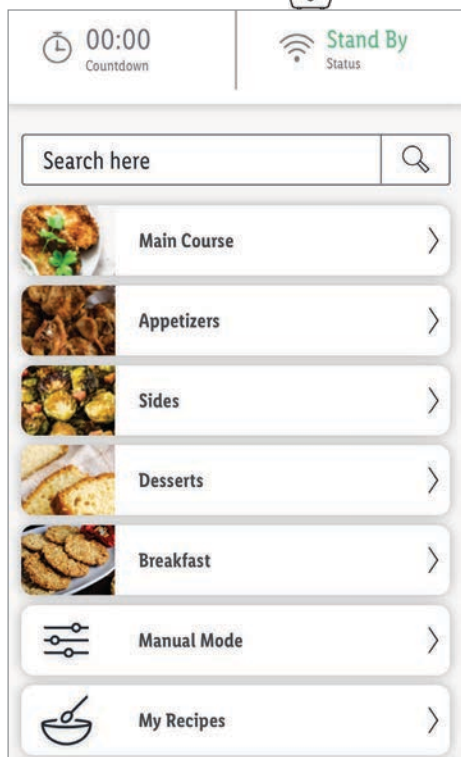
● Obsluha

1. Připojte síťovou zástrčku **10** do vhodné zásuvky.
 - Svítí tlačítko  **24** a tlačítko  **18**. Po připojení výrobku k aplikaci **Lidl Home** se rozsvítí indikátor  **19**.
 - Indikátor hodnoty **15** svítí „---“.
 - Výrobek vydá 1 signální tón.
2. Otevřete aplikaci **Lidl Home**.



3. Přivolat uživatelské rozhraní výrobku:

Klepněte na ikonu výrobku .



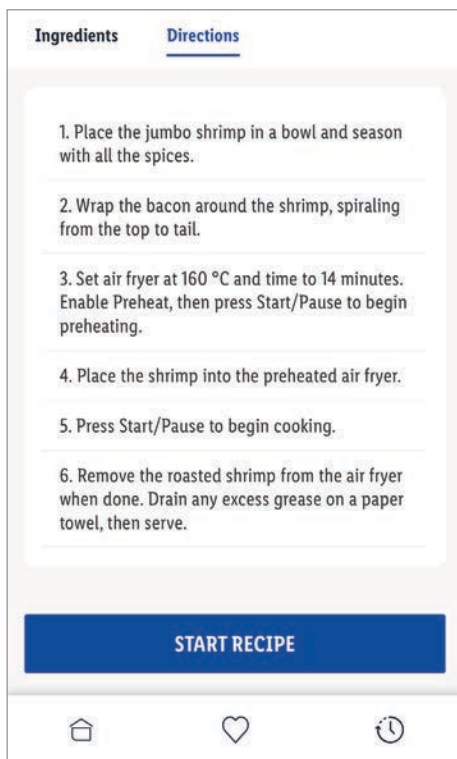
4. Pracovní stav výrobku:

Pohotovostní režim

- Karta **Recepty Lidl**:

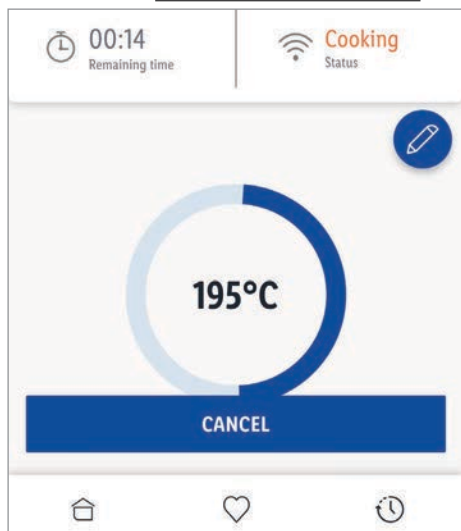
Vyberte jednu ze 5 kategorií receptů a poté vyberte recept z této kategorie.

Každý recept obsahuje následující informace:



	Doba přípravy
	Počet porcí
	Oblíbený recept
Přísady	Potřebné přísady
Pokyny	Pokyny pro přípravu
Nyní připravovat jídlo	Začněte vařit
	Zpět na kategorii receptů
	Zpět do uživatelského rozhraní výrobku

- Připravte jídlo a vložte pánev s košem do výrobku (viz část „Použití výrobku bez aplikace Lidl Home“, kapitola „Obsluha“).
- Klepněte na **Nyní připravovat jídlo**.

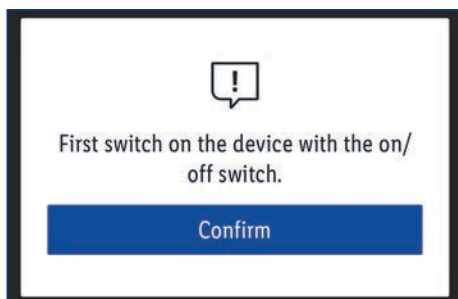


Výrobek začne vařit jídlo.

Pracovní stav výrobku:

Vaření

- UPOZORNĚNÍ:** Aplikace vás může vyzvat k tomu, abyste výrobek nejprve zapnuli. Pokud je výrobek v pohotovostním režimu, před úpravou receptury vždy stiskněte tlačítko a přepněte do režimu výběru programu.



- Během procesu vaření vám výrobek připomene, abyste potraviny protřepali v předem naprogramovaných intervalech:
Výrobek vydá 3 dvojité signální tóny.
- Po uplynutí doby vaření se vaření automaticky ukončí.

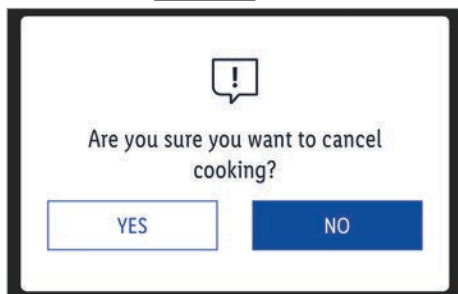
Pracovní stav výrobku:

Dokončeno

Manuální přerušení procesu přípravy

- ☐ Proces vaření lze kdykoli ručně přerušit:

- Klepněte na **Přerušit**.



- Klepněte na **Ano**.

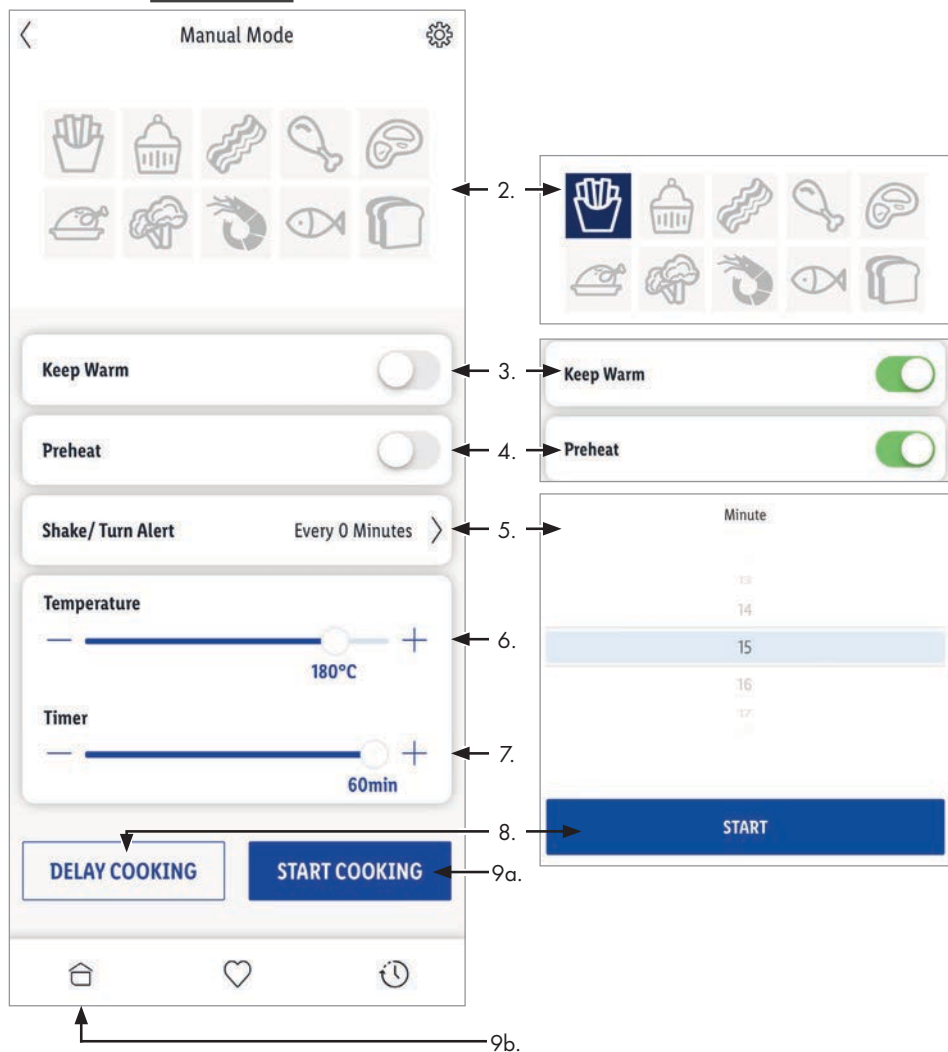
Výrobek se přepne do pohotovostního režimu.

● Recepty na vaření - Ruční režim

- ❗ **UPOZORNĚNÍ: Ruční režim** umožňuje naprogramovat individuální recept. Nastavení nemohou být uložena.



1. Klepněte na **Ruční režim**.



2. Zvolte jednu z 10 kategorií potravin.

Nastavení se automaticky upraví na výchozí nastavení pro každou kategorii potravin.

3. **Teplý :**

- Zapnout udržování v teplém stavu:
Klepněte na .
- Deaktivovat udržování v teplém stavu:
Klepněte na .

4. **Přehřívání** na teplotu vaření:

- Aktivace přehřívání:
Klepněte na .
- Deaktivace přehřívání:
Klepněte na .

5. **Alarm pro zatřesení/obrácení :**

- * Klepnutím na **Každých 0 minut** nastavíte čas budíku. Otevře se okno. Nastavte požadovanou dobu alarmu od 1 do 60 minut.

Klepněte na **Start**.

6. **Teplota vaření :**

Nastavte požadovanou teplotu vaření.

7. **Doba přípravy :**

Nastavte požadovanou dobu vaření.

8. **Zpoždění přípravy jídla :**

- * Stisknutím možnosti **Zpoždění přípravy jídla** nastavíte dobu zpoždění. Otevře se okno. Nastavte požadovanou dobu zpoždění od 0 do 180 minut.

9a. Klepněte na **Start**.

Výrobek začne připravovat jídlo.

Pracovní stav výrobku:

Vaření

nebo

- 9b. Klepnutím na  ukončíte stránku bez použití receptu.

Pokud nastavíte dobu zpoždění (viz 8.) a klepnete na možnost **Start** (viz 9a.), výrobek začne vařit po uplynutí doby zpoždění.

Pracovní stav výrobku:

Plánovaný

V aplikaci se zobrazí čas spuštění programu.

● **Přehřev**

- ☐ Před vařením aktivujte přehřev.
- ☐ Programy přehřívání:

Oblast ohřevu	Období
60-165 °C	3 minuty
170-190 °C	4 minuty
195-200 °C	5 minut

- ☐ Po aktivaci přehřev jsou aktivní následující indikátory a tlačítka:
 - Svítí tlačítko  **11**.
 - Pokud jste vybrali automatický program, rozsvítí se vybraný indikátor výběru nabídky **12** a tlačítko  **22** (je-li aktivováno).
 - Na displeji **1** se zobrazuje zbývajících doba přehřívání a teplota přehřívání.
- ☐ Po ukončení přehřevu zazní 5 signálních tónů. Výrobek přejde do režimu pozastavení.
 - Blikají indikátory výběru nabídky **12**, displej  **25**, tlačítko  **26** a tlačítko  **28**.
- ☐ Klepněte na **Start** v aplikaci nebo stisknutím tlačítka  spusťte vaření.
- ☐ Pokud do 15 minut od ukončení přehřevu nezadáte žádný další vstup, vrátí se výrobek do pohotovostního režimu.

* Volitelný krok

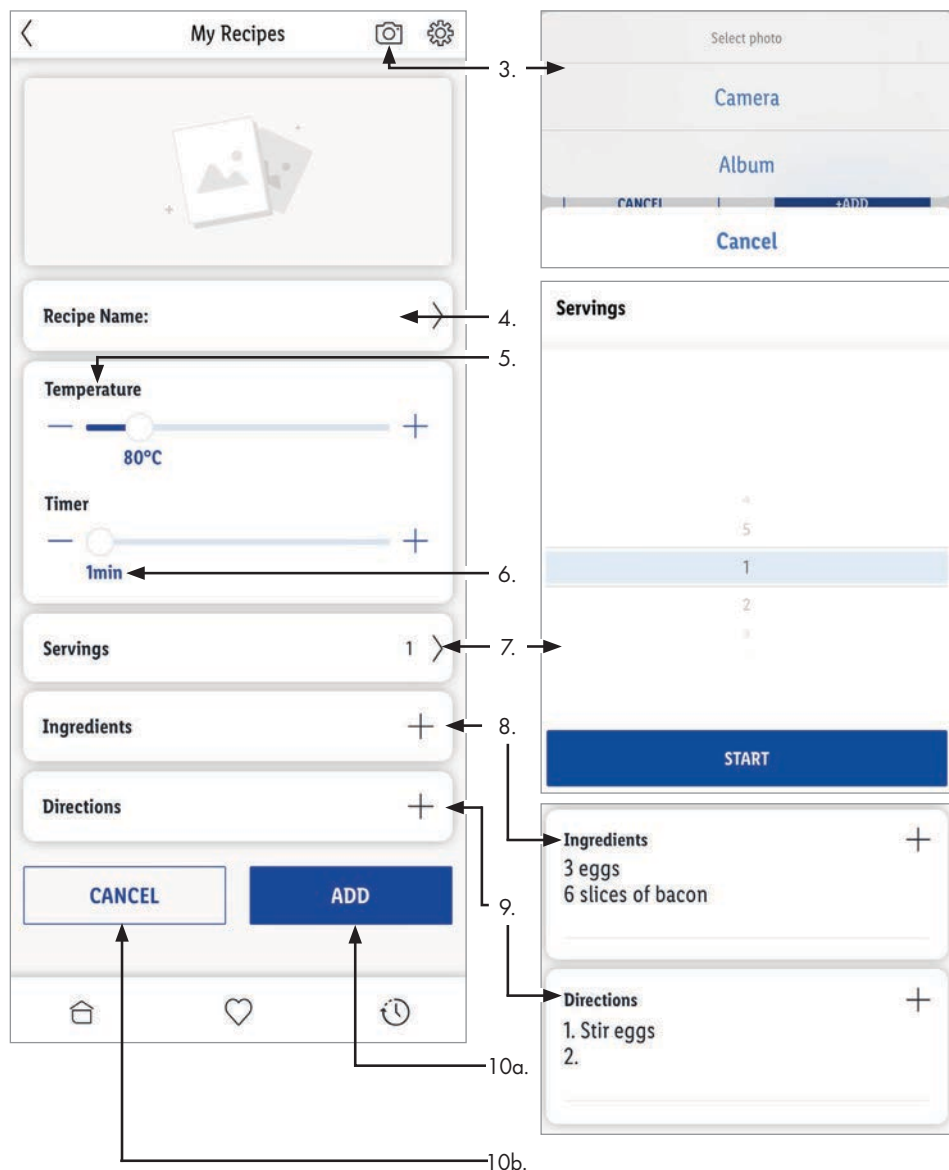
- ☐ Zůstanou zachována následující nastavení:
 - Doba a teplota vaření
 - Vybraná nabídka (je-li k dispozici)
 - Alarm (je-li aktivován)
 - Udržování v teplém stavu (je-li aktivováno)
- ☐ Stlačte tlačítko  **24**, pro vstup do režimu výběru programu. Poté stisknutím tlačítka  **26** spustíte vaření dříve vybraného programu.

● Recepty vaření - Moje recepty

- ❗ UPOZORNĚNÍ:** Další recepty můžete naprogramovat v režimu **Moje recepty**. Nastavení se uloží.



1. Klepněte na **Moje recepty**.
2. Klepněte na **+Přidat**.



3. Volitelné – **Přidat obrázek** :

Vyberte snímek z **Kamera** nebo **Album** .

4. **Název receptu** :

Zvolte pro recept vhodné jméno.

5. **Teplota** :

Nastavte teplotu vaření od 60 do 200 °C.

6. **Minuta (min)** :

Nastavte dobu vaření od 1 do 60 minut.

7. **Porce :**

Vyberte počet porcí od 1 do 5.

Klepněte na **Potvrdit**.

8. **Přísady :**

Přidejte požadované přísady.

9. Volitelné – **Pokyny :**

Přidejte pokyny k vaření.

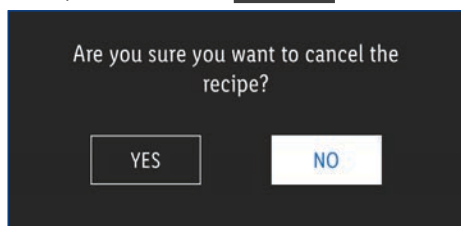
i UPOZORNĚNÍ: Volitelné – do návodu k vaření přidejte intervaly třepání.

10a. Klepněte na **+Přidat**.

Recept se přidá na kartu **Moje recepty**.

nebo

10b. Chcete-li opustit stránku bez uložení receptu, klepněte na možnost **Přerušit**.



Klepněte na **Ano**.

Použijte recept

1. Klepněte na **Moje recepty**.

2. Vyberte požadovaný recept.

3. Klepněte na **Nyní připravovat jídlo**.

Upravte recept

1. Klepněte na **Moje recepty**.

2. Vyberte požadovaný recept.

3. Klepněte na ikonu pro Upravení (vpravo nahoře).

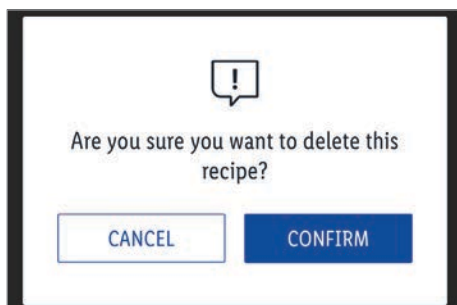
4. Aktualizujte recept.

5. Klepněte na **Aktualizace**.

Odstraňte recept

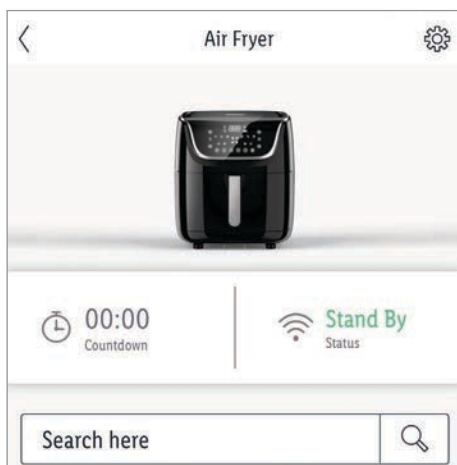
1. Klepněte na **Moje recepty**.

2. Klepněte na recept, který chcete odstranit, a přidržte jej.



Klepněte na **Potvrdit**.

● **Ostatní funkce**



1. Karta **Moje oblíbené** :

Na této kartě se zobrazí **Recepty Lidl** označené symbolem .

2. Karta **Průběh** :

Na této kartě se zobrazí poslední zobrazené recepty.

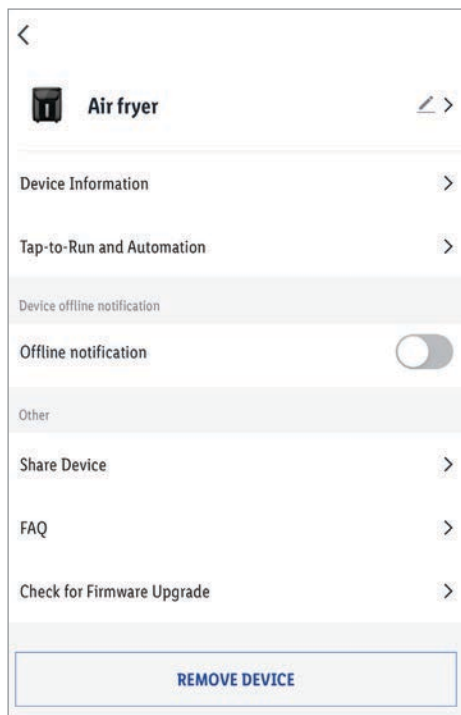
● Obnovené spojení výrobku k aplikaci

- Pokud je výrobek odpojen od elektrické sítě, je rádiové spojení odpojeno. Chcete-li pokračovat v používání produktu s aplikací, budete jej muset znovu spárovat (viz část „Párování výrobku a mobilního přístroje“).

● Rozšířené funkce

Upozornění: Další funkce jsou k dispozici v části Nastavení.

1. Klepněte na ikonu pro Nastavení  (vpravo nahoře).



- Klepněte na ikonu pro editaci  >.

Možnosti výběru:

– **Symbol** :

Změna ikony výrobku.

* **Vyfotografovat**

nebo

* **Vybrat z alba**

– **Jméno** :

Přejmenovat výrobek.

– **Stanoviště** :

Přiřadit výrobku místnost.

- *  Požaduje se povolení pro přístup aplikace do fotoaparátu a do archivu fotografií.

□ **Informace o přístroji** :

Určení virtuálního ID a časového pásma výrobku.

□ **Hlášení offline** :

Bude odesláno hlášení, pokud je výrobek déle než 30 minut v režimu offline.

- Aktivovat vyrozumění offline:
Klepněte na .
- Deaktivovat vyrozumění offline:
Klepněte na .

□ **Uvolnit přístroj** :

Sdílet přístup k výrobku s ostatními členy rodiny.

□ **FAQ** (řešení problémů):

Zde naleznete často kladené dotazy týkající se výrobku.

□ **Zkontrolujte aktualizaci firmwaru** :

Zkontrolujte verze Wi-Fi a MCU. Je-li k dispozici aktualizace, software aktualizujte.

□ **Odstranit přístroj** :

Možnosti výběru:

– **Oddělení**

Odstranit výrobek z aplikace. Data zůstanou uložena v paměti výrobku.

Tento postup uvádí výrobek zpět do režimu offline a spustí režim párování.

Chcete-li odstranit všechna data z výrobku a oblaku, přečtěte si následující bod.

– **Oddělte a vymažte všechna data**

Reset na tovární nastavení.

Touto funkcí se vymažou všechna data z výrobku a v cloudu.

- ❗ Použijte tuto funkci při předání výrobku někomu dalšímu, při likvidaci nebo při vracení výrobci.

Zajistěte, aby byla odstraněna všechna data z přístroje a z cloudu.

Řiďte se pokyny v aplikaci.

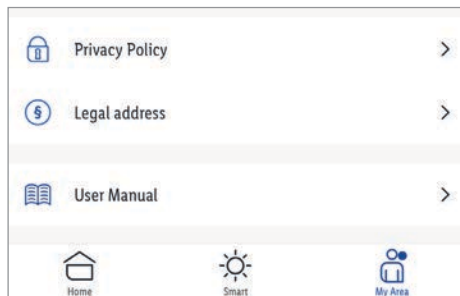
nebo

– **Přerušit**

Přerušit odstraňování přístroje.

● **Směrnice o ochraně osobních údajů**

□ Karta  **Já** :



Směrnice o ochraně osobních údajů :

Naše kompletní směrnice o ochraně osobních údajů je zde k nahlédnutí.

● Čištění a péče

❗ **UPOZORNĚNÍ:** Aby byla zachována funkčnost a vzhled výrobku, doporučujeme jej po každém použití důkladně vyčistit.

● Čištění

⚠ **VAROVÁNÍ!** Při čištění nebo provozu nesmí být výrobek ponořen do vody nebo jiných kapalin. Výrobek nedržte pod tekoucí vodou.

Obslužné prvky	Čištění
☐ Výrobek a veškeré příslušenství ☐ Kryt ☐ Varný prostor 6 ☐ Připojné vedení se síťovou zástrčkou 10	■ Oddělte výrobek před čištěním od sítě. ■ Nepoužívejte pro čištění abrazivní prostředky, agresivní roztoky nebo tvrdé kartáče. ☐ Čistěte výrobek lehce navlhčeným hadříkem. V případě potřeby použijte jemný saponát. ☐ Před opětovným použitím a před skladováním: Vytřete všechny díly suchým hadříkem dosucha.
☐ Koš 4 ☐ Pánev 5	■ Koš a pánev jsou vhodné do myčky nádobí. ☐ Alternativně můžete koš a pánev opláchnout ručně: Vyčistěte obě části důkladně teplou vodou a mycím prostředkem. Přidržujte jednou rukou opatrně horní kryt výrobku. Druhou rukou vytáhněte pánev za rukojeť 7 z výrobku, abyste odebrali pánev a koš. ☐ Pokud by nečistoty ulpívaly na koši nebo na dně pánve, naplňte pánev horkou vodou s trochou saponátu. Postavte koš do pánve a nechte oba díly se po dobu asi 10 minut namáčet. ☐ Před opětovným použitím a před skladováním: Vytřete všechny díly suchým hadříkem dosucha.

● Péče

- Před každým použitím výrobek zkontrolujte na viditelná poškození.
- ☐ Kromě občasného čištění je tento výrobek bezúdržbový.

● Skladování

- ☐ Výrobek skladujte, když není používán, v původním obalu.
- ☐ Uchovávejte výrobek na suchém, pro děti nedostupném místě.

● Odstraňování chyb

Problém	Možná příčina	Řešení
☐ Výrobek nefunguje.	☐ Napájení je přerušeno.	☐ Zkontrolujte zásuvku tak, že k ní připojíte jiný elektrický přístroj. ☐ Připojte síťovou zástrčku 10 k síti. ☐ Zkontrolujte hlavní vypínač.
	☐ Výrobek je vadný.	☐ Obráťte se na naše servisní středisko nebo na odborníka.
☐ Hotové jídlo je příliš syrové nebo nerovnoměrně uvařené.	☐ Používá se příliš mnoho jídla.	☐ Snižte množství připravovaných potravin a rovnoměrně je rozmístěte.
	☐ Teplota přípravy je příliš nízká.	☐ Zvyšte teplotu přípravy.
	☐ Jídlo nebylo během vaření mícháno.	☐ Promíchejte vařené potraviny alespoň 1× v polovině doby přípravy. Doporučujeme, abyste jídlo protřásli po asi jedné třetině doby přípravy a po dvou třetinách doby přípravy po dobu 5 až 10 sekund. Tímto způsobem dosáhnete rovnoměrné výsledky přípravy. Doporučujeme, abyste si nastavili pro připomenutí alarm (viz „Nastavení alarmu“). ☐ Pro ještě lepší výsledek přípravy můžete připravované potraviny během doby přípravy protřepat/obrátit 3× až 4×.
☐ Připravované potraviny nejsou křupavé.	☐ Některé pokrmy vyžadují smažení v horkém tuku a nejsou vhodné pro přípravu ve výrobku.	☐ Před přípravou potřete jídlo trochou oleje.

Problém	Možná příčina	Řešení
☐ Čerstvé hranolky nejsou dodělané nebo nejsou křupavé.	☐ Byl použit nesprávný typ brambor.	☐ Použijte jiný typ brambor.
	☐ Kousky brambor nebyly po řezání opláchnuty.	☐ Kousky brambor po řezání důkladně opláchněte pro odstranění škrobu.
	☐ Bramborové kousky nebyly po opláchnutí osušeny.	☐ Po opláchnutí kousky brambor důkladně osušte (např. kuchyňským papírem).
	☐ Bramborové kousky nejsou naolejované.	☐ Před přípravou potřete kousky brambor trochou oleje.
	☐ Bramborové kousky jsou příliš velké.	☐ Nakrájejte kousky brambor na menší nebo tenké pásy.
☐ Pánev [5] nelze vložit do varného prostoru.	☐ Pánev [5] je držena pod úhlem a/nebo není umístěna přesně ve středu varného prostoru.	☐ Držte pánev [5] rovně a umístěte ji do středu varného prostoru.
☐ Z výrobku stoupá bílý kouř.	☐ Do pánve [5] nakapal tuk a odpařil se.	☐ Používejte méně oleje při přípravě pokrmů.
		☐ Používejte nízkotučné pokrmy.
		☐ Snižte teplotu nebo dobu vaření.
☐ Aplikace nefunguje podle popisu.	☐ Starší verze softwaru mohou mít funkční omezení. Novější verze softwaru mohou poskytnout vylepšení.	☐ Navštivte Centrum nápovědy aplikace: → Karta  Já: → Středisko pomoci ☐ Aktualizujte aplikaci na nejnovější verzi.
☐ Produkt nelze nainstalovat prostřednictvím aplikace.	☐ Verze operačního systému mobilního zařízení je příliš stará.	☐ Nainstalujte výrobek z mobilního přístroje s příslušným operačním systémem (viz část „Instalace aplikace“).
	☐ Verze operačního systému mobilního zařízení je příliš stará.	☐ Nainstalujte výrobek z mobilního přístroje s příslušným operačním systémem (viz část „Instalace aplikace“).

Problém	Možná příčina	Řešení
☐ Výrobek nelze ovládat z aplikace.	☐ Připojení Wi-Fi bylo odpojeno (zkontrolujte, zda svítí indikátor  [19]).	☐ Stisknutím na tlačítka  [18] aktivujete Wi-Fi spojení. V případě potřeby výrobek znovu spárujete s mobilním zařízením (viz část „Párování výrobku a mobilního zařízení“).
	☐ Mobilní zařízení a výrobek nejsou připojeny ke stejné síti Wi-Fi.	☐ Ujistěte se, že jsou mobilní přístroj a výrobek spojeny se stejnou sítí Wi-Fi.

● Zlikvidování

- i** Před předáním výrobku někomu dalšímu, před likvidací nebo před vrácením výrobci zajistěte, aby byla z výrobku a z cloudu odstraněna všechna data.

Postupujte podle následující kapitoly:

„Rozšířené funkce“, položka nabídky:

Oddělte a vymažte všechna data.

Balení:

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

Výrobek:



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Vedle uvedený symbol přeškrtnuté odpadní nádoby na kolečkách značí, že pro výrobek platí směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanovuje, že se přístroj nesmí odstraňovat do normálního domácího odpadu, ale do zvláštních, speciálně založených sběrů, sběrů suživatelných materiálů nebo speciálních provozů.

Toto odstranění do odpadu je pro Vás bezplatné.

Chraňte životní prostředí a odstraňujte do odpadu odborně.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 405894_2201) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● **Servis**

CZ **Servis Česká republika**

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

● **Zjednodušené ES prohlášení o shodě**

Tímto společnost OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, NĚMECKO prohlašuje, že výrobek HORKOVZDUŠNÁ FRITÉZA WLAN SMART XL HG09428 odpovídá směrnícím 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2009/125/ES.

Úplný text ES prohlášení o shodě najdete na následující internetové adrese: www.owim.com



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG09428

Version: 09/2022

IAN 405894_2201

